KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1373/96,

annettu 16 päivänä heinäkuuta 1996,

asetuksissa (ETY) N:o 2942/73, (ETY) N:o 999/90 ja (ETY) N:o 862/91 säädettyjen riisin erityisten tuontijärjestelmien mukauttamisesta väliaikaisesti Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen osana tehdyn maataloutta koskevan sopimuksen täytäntöön panemiseksi

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen osana tehtyjen sopimusten täytäntöön panemiseksi maatalousalalla tarvittavista mukautuksista ja siirtymätoimenpiteistä 22 päivänä joulukuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3290/94 ([1]), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1193/96 ([2]), ja erityisesti sen 3 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

riisin tuonnista Egyptin arabitasavallasta 17 päivänä toukokuuta 1977 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 1250/77 ([3]), Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren (AKT) valtioista ja merentakaisista maista ja merentakaisilta alueilta (MMA) peräisin oleviin maataloustuotteisiin ja tiettyihin maataloustuotteiden jalostamisessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavista järjestelyistä 5 päivänä maaliskuuta 1990 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 715/90 ([4]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 619/96 ([5]), sekä Bangladeshista peräisin olevan riisin tuonnista 26 päivänä marraskuuta 1990 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 3491/90 ([6]) säädetään yhteisöön suuntautuvaan tuontiin sovellettavaan maksuun tietyistä maista peräisin olevan riisin osalta ja tiettyjen määrien rajoissa tehtävistä vähennyksistä, joiden edellytyksenä on erityisesti, että kyseiset maat kantavat kyseiseltä riisiltä vientimaksun,

komission asetuksissa (ETY) N:o 2942/73 ([7]) ja (ETY) N:o 999/90 ([8]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2123/95 ([9]) ja (ETY) N:o 862/91 ([10]), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2123/95, annetaan mainittujen erityisten järjestelmien soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt,

Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen osana tehdyssä maataloutta koskevassa sopimuksessa yhteisö sitoutuu tarifioimaan muuttuvat maksut ja korvaamaan ne tulleilla 1 päivästä heinäkuuta 1995; kyseinen korvaaminen on vaarassa muuttaa erityiset järjestelmät toimintakelvottomiksi, ja edellä mainittuja komission asetuksia on näin ollen tarpeen mukauttaa väliaikaisesti, kunnes kyseisten maiden kanssa tehdään uusia järjestelyjä, säilyttäen järjestelmät kuitenkin olennaisilta osin entisellään,

tätä tarkoitusta varten on tarpeen korvata käsite "maksu" käsitteellä "tulli" ja soveltaa kolmansille maille 1 päivästä heinäkuuta alkaen sovellettavista tulleista myönnettyjä alennuksia; jottei viejämaiden etuja loukattaisi, on lisäksi tarpeen korvata teollisuuden suojaosan alennusta koskeva myönnytys kiinteällä tuontitullin alennuksella,

CN-koodiin 1006 20 kuuluvan esikuoritun riisin ja CN-koodiin 1006 30 kuuluvan kokonaan hiotun riisin osalta yhteisen tullitariffin tullit ovat yhteisön tullikoodeksista 12 päivänä lokakuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 ([11]) 67 artiklassa mainittuna ajanjaksona sovellettavat tullit,

vientimaksun kantoa edellyttäen järjestelmien moitteettoman toiminnan mahdollistamiseksi olisi tuontitulli vahvistettava ennakolta; tämän vuoksi olisi säilytettävä mahdollisuus tuontitodistushakemuksen jättöpäivänä voimassa olevan tullin ennakolta vahvistamiseeen,

olisi säädettävä komission asetuksen (EY) N:o 1162/95 ([12]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1029/96 ([13]), 10 artiklassa säädetyn vakuuden määrän korottamisesta kattamaan ennakkovahvistuksella toteutettavat toimet,

asetuksessa (EY) N:o 2123/95 vahvistetaan siirtymätoimenpiteet 30 päivään kesäkuuta 1996 asti helpottamaan siirtymistä mainittuihin erityisiin tuontijärjestelmiin,

ajanjakso siirtymätoimenpiteiden toteuttamiseksi on pidennetty 30 päivään kesäkuuta 1997 asetuksella (EY) N:o 1193/96; olisi jatkettava asetuksessa (EY) N:o 2123/95 säädettyjä toimenpiteitä 30 päivään kesäkuuta 1997 asti,

([1]) EYVL N:o L 349, 31.12.1994, s. 105
([2]) EYVL N:o L 161, 26.6.1996, s. 1
([3]) EYVL N:o L 146, 14.6.1977, s. 9
([4]) EYVL N:o L 84, 30.3.1990, s. 85
([5]) EYVL N:o L 89, 10.4.1996, s. 1
([6]) EYVL N:o L 337, 4.12.1990, s. 1
([7]) EYVL N:o L 302, 31.10.1973, s. 1
([8]) EYVL N:o L 101, 21.4.1990, s. 20
([9]) EYVL N:o L 212, 7.9.1995, s. 8
([10]) EYVL N:o L 88, 9.4.1991, s. 7
([11]) EYVL N:o L 302, 19.10.1992, s. 16
([12]) EYVL N:o L 117, 24.5.1995, s. 2
([13]) EYVL N:o L 137, 8.6.1996, s. 1

pitkäjyväisen aromaattisen Basmati-lajikkeen riisin tuonnista annettua neuvoston asetusta (ETY) N:o 3877/86 [1], sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3130/91 [2], sovelletaan 30 päivään kesäkuuta 1996 asti; sen vuoksi ei ole enää tarpeen säätää siirtymätoimenpiteistä tämän järjestelmän osalta, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat riisin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 2942/73 seuraavasti:

1. Korvataan 1 artikla seuraavasti:

"*1 artikla*

Neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1418/76 (*) 12 artiklan 2 kohdan mukaisesti vahvistetuista tulleista neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1250/77 (**) 1 artiklan säännösten mukaisesti vähennettävä määrä vahvistetaan viimeistään sitä vuosineljännestä, jonka aikana määrää sovelletaan, edeltävän kuukauden kymmenentenä päivänä.

Samassa artiklassa tarkoitettu viitekausi on kyseistä vahvistamiskuukautta edeltävä vuosineljännes.

(*) EYVL N:o L 166, 25.6.1976, s. 1
(**) EYVL N:o L 146, 14.6.1977, s. 9"

2. Korvataan 3 artiklan 2 kohdassa oleva ilmaisu "maksuun" ilmaisulla "sovellettavaan tulliin".

2 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 999/90 seuraavasti:

1. Korvataan 1 artikla seuraavasti:

"*1 artikla*

Komissio vahvistaa asetuksen (ETY) N:o 715/90 12 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut tullit kahden viikon väliajoin seuraavin perustein:

— CN-koodeihin 1006 10 21—1006 10 98 kuuluvaan kuorimattomaan riisiin (paddy- eli raakariisiin) sovellettava tuontitulli on vastaavan suuruinen kuin yhteisessä tullitariffissa vahvistettu tulli, johon on tehty 50 prosentin alennus ja 4,34 ecun suuruinen vähennys,

— CN-koodiin 1006 20 kuuluvaan esikuorittuun riisiin sovellettava tuontitulli on vastaavan suuruinen kuin asetuksen (ETY) N:o 1418/76 12 artiklan 2 kohdan mukaisesti vahvistettu tulli, johon on tehty 50 prosentin alennus ja 4,34 ecun suuruinen vähennys,

— CN-koodiin 1006 30 kuuluvaan kokonaan hiottuun riisiin sovellettava tuontitulli on vastaavan suuruinen kuin asetuksen (ETY) N:o 1418/76 12 artiklan 2 kohdan mukaisesti vahvistettu tulli, johon on tehty 16,78 ecun suuruinen vähennys, sen jälkeen 50 prosentin alennus ja vielä 6,52 ecun suuruinen vähennys,

— CN-koodiin 1006 40 00 kuuluviin rikkoutuneisiin riisinjyviin sovellettava tuontitulli on vastaavan suuruinen kuin yhteisessä tullitariffissa vahvistettu tulli, johon on tehty 50 prosentin alennus ja 3,62 ecun suuruinen vähennys."

2. Korvataan 3 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Todistus velvoittaa tuomaan ilmoitetusta alkuperämaasta. Tuontitulli on todistushakemuksen jättöpäivänä sovellettava tulli. Kyseinen määrä tarkistetaan todistushakemuksen jättökuukauden aikana voimassa olevan interventio-ostohinnan ja vapaaseen liikkeeseen luovuttamisajankohtana voimassa olevan interventio-ostohinnan välisen erotuksen perusteella tekemällä kyseiseen erotukseen tarvittaessa korotus, joka on:

— 80 prosenttia esikuoritun indica-riisin osalta,

— 163 prosenttia kokonaan hiotun indica-riisin osalta,

— 88 prosenttia esikuoritun japonica-riisin osalta,

— 167 prosenttia kokonaan hiotun japonica-riisin osalta.

Indica-riisinä ja japonica-riisinä pidetään komission asetuksen (EY) N:o 1573/95 (*) 3 artiklassa tarkoitettuja riisityyppejä.

(*) EYVL N:o L 150, 1.7.1995, s. 53"

3. Korvataan 2 artiklan 1, 2 ja 3 kohdassa sekä 3 artiklan 1, 3 ja 4 kohdassa oleva ilmaisu "maksu" ilmaisulla "tulli" aina, kun se niissä esiintyy.

3 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 862/91 seuraavasti:

1. Korvataan 1 artikla seuraavasti:

"*1 artikla*

Komissio vahvistaa asetuksen (ETY) N:o 3491/90 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut tullit viikoittain seuraavin perustein:

— CN-koodeihin 1006 10, lukuun ottamatta CN-koodia 1006 10 10, kuuluvaan kuorimattomaan riisiin (paddy- eli raakariisiin) sovellettava tuontitulli on vastaavan suuruinen kuin yhteisessä tullitariffissa vahvistettu tulli, johon on tehty 50 prosentin alennus ja 4,34 ecun suuruinen vähennys,

— CN-koodiin 1006 20 kuuluvaan esikuorittuun riisiin sovellettava tuontitulli on vastaavan suuruinen kuin asetuksen (ETY) N:o 1418/76 12 artiklan 2 kohdan mukaisesti vahvistettu tulli, johon on tehty 50 prosentin alennus ja 4,34 ecun suuruinen vähennys,

(1) EYVL N:o L 361, 20.12.1986, s. 1
(2) EYVL N:o L 297, 29.10.1991, s. 1

— CN-koodiin 1006 30 kuuluvaan kokonaan hiottuun riisiin sovellettava tuontitulli on vastaavan suuruinen kuin asetuksen (ETY) N:o 1418/76 12 artiklan 2 kohdan mukaisesti vahvistettu tulli, johon on tehty 16,78 ecun suuruinen vähennys, sen jälkeen 50 prosentin alennus ja vielä 6,52 ecun suuruinen vähennys."

2. Korvataan 4 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Tuontitodistus, joka annetaan enintään 2 artiklassa tarkoitetussa alkuperätodistuksessa mainitun suuruiselle määrälle, velvoittaa tuomaan Bangladeshista. Tuontitulli on todistushakemuksen jättöpäivänä sovellettava tulli. Kyseinen määrä tarkistetaan todistushakemuksen jättökuukauden aikana voimassa olevan interventio-ostohinnan ja vapaaseen liikkeeseen luovuttamisajankohtana voimassa olevan interventio-ostohinnan välisen erotuksen perusteella tekemällä kyseiseen erotukseen tarvittaessa korotus, joka on:

— 80 prosenttia esikuoritun indica-riisin osalta,

— 163 prosenttia kokonaan hiotun indica-riisin osalta,

— 88 prosenttia esikuoritun japonica-riisin osalta,

— 167 prosenttia kokonaan hiotun japonica-riisin osalta.

Indica-riisinä ja japonica-riisinä pidetään komission asetuksen (EY) N:o 1573/95 (*) 3 artiklassa tarkoitettuja riisityyppejä.

(*) EYVL N:o L 150, 1.7.1995, s. 53"

3. Korvataan 4 artiklan 1, 3 ja 4 kohdassa oleva ilmaisu "maksu" ilamisulla "tulli" aina, kun se niissä esiintyy.

4 artikla

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1162/95 10 artiklassa säädetään, asetusten (ETY) N:o 2942/73, (ETY) N:o 999/90 ja (ETY) N:o 862/91 mukaisesti annettuja todistuksia koskevan vakuuden määrä on 28 ecua tonnia kohden.

5 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1996 30 päivään kesäkuuta 1997.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä heinäkuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen